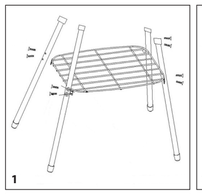
TRISTAR

service .tristar.eu

EN Instruction manual
NL Gebruiksaanwijzing
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
ES Manual de usuario
PT Manual de utilizador
PL Instrukcja obsługi
IT Manuale utente
SV Bruksanvisning
CS Návod na použití
SK Návod na použitie

BQ-2820

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / OPIS CZĘŚCI / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ



service.tristar.eu

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

EN Instruction manual

SAFETY INSTRUCTIONS

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- The appliance is to be connected to a socket-outlet having an earthed contact (for class I appliances).
- The appliance must be connected to an outlet that is protected by a residual current device (RCD) with a rated residual current of not more than 30 mA.
- WARNING: Charcoal or similar combustible fuels must not be used with this appliance.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- The appliance is suitable for outdoor use.
- Silver paper must not be used with this appliance.
- In order to avoid overheating, this appliance shall not be covered by any solid or flexible material such as an aluminum tray, aluminum foil or trays made of other heat resistant material. The use of such items or materials on the grille would impair the safety of your product and could lead to serious damage.
- Always fill the base with water before you switch on the appliance. The water helps to cool down the grill pan, reduces the build-up of smoke, and also facilitates cleaning. Ensure that the water level is kept between the 'Min.' and 'Max.' markings at all times during use. The water level indicator can be found inside the grill pan. Make sure that the water does not come into contact with the heating element. Take care of not pour water on the heating element.

PARTS DESCRIPTION

1. Power indicator
2. Thermostat knob
3. Base
4. Drip tray
5. Windshield
6. Grill rack
7. Storage rack
8. Metal pipes
9. Feet of the base
10. Small plastic caps
11. Bigger plastic caps
12. Long screws
13. Short screws

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.

Assembly

- Put the plastic caps on the metal pipes (8), on each pipe one small (10) and ond bigger (11) cap.
- Mount the pipes one by one onto the storage rack (7) by using the longest screws, make sure the bigger caps are pointed to the middle.
- Mount the plastic feet (9) under the base, make sure the nothces will fit into the recesses and turn the feet until it clamps. Now fasten the feet for surence with the supplied short screws.
- Place the base onto the support, make sure the bigger plastic caps from the support fall into the feet of the base (9).
- Place the windshield in the recesses on the base, first fit the right side then fit the left side and finally fit it in the middle.

- Fill the base with water up to the 'Max.' marking.
- Let the grill heat up for a moment without any food on the rack. This will reduce the smell when first switching on a new grill (a slight smell and a little smoke may be emitted-ensure sufficient ventilation).

USE

- The base must be filled with water up to the 'Max.' marking.
- Fix the heating element; then ensure that the grill rack is placed correctly on the element.
- Insert the plug into the mains supply socket.
- Set the thermostat control knob to its 'Max.' position. The indicator light turns on, and the heating element is permanently switched on.
- After approximately 5-10 minutes, the heating element reaches the right temperature for grilling. When you grilling the food stuffs, you can turn the thermostat control knob back to a lower position and/or adjust the grill rack to the middle or upper position.
- The grill can also be used to keep the food warm: by turning the thermostat control knob back to a lower position, the intervals between the heating element switching on and off can be reduced to a minimum.
- The water in the base will evaporate during use. So you must to fill up water from time to time. Be careful not to pour water on the heating element.
- When grilling is finished, turn the thermostat to "0" (off position) and disconnect the grill from the mains supply socket.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance and allow it to cool down. Use a soft, slightly damp cloth to wipe appliance surfaces. Do not allow water or any other liquid to get into the unit.
- Do not use any abrasive detergent or steel wool to clean the iron, as it may scratch the surfaces.
- Empty any remaining water from the base, do not allow water to stay overnight in the base.

GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.
- For the detailed warranty conditions, please refer to our service website: www.service.tristar.eu

GUIDELINES FOR PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

SUPPORT

You can find all available information and spare parts at service.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Als de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die daar eventueel het gevolg van is.
- Als het snoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant zelf, de dealer of erkend technicus om brandgevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet worden geplaatst op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer de stekker in het stopcontact steekt.
- Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met beperkte fysieke, zintuigelijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan, of instructies hebben ontvangen over het op een veilige wijze gebruiken van het apparaat, en op de hoogte zijn van de mogelijke gevaren. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud dienen niet te worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij ouder dan 8 zijn, en onder toezicht staan.
- De oppervlakken binnen handbereik kunnen heet zijn wanneer het apparaat in gebruik is.
- Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden door middel van een externe timer of een systeem met afstandsbediening.
- Het apparaat dient te worden aangesloten op een geaard stopcontact (voor klasse I apparaten).
- Het apparaat moet worden aangesloten op een stopcontact dat beveiligd is met een aardlekschakelaar met een nominale lekstroom van niet meer dan 30 mA.
- WAARSCHUWING: houtskool of soortgelijke brandstoffen mogen met dit apparaat niet worden gebruikt.
- Dompel het snoer, de stekker en/of het apparaat nooit in het water of een andere vloeistof, dit om u te beschermen tegen een elektrische schok.
- Het toestel is geschikt voor gebruik buitenshuis.
- Aluminiumfolie mag met dit apparaat niet worden gebruikt.
- Om oververhitting te voorkomen, mag dit toestel niet worden afgedekt met een vast of flexibel materiaal zoals een aluminium blad, aluminiumfolie of bladen gemaakt van een ander hittebestendig materiaal. Het gebruik van dergelijke producten of materialen op de grill zal de veiligheid van uw product schaden en kan tot ernstige schade leiden.
- Vul altijd de basis met water, voordat u het toestel inschakelt. Het water helpt om de grillpan af te koelen, vermindert de vorming van rook en vergemakkelijkt ook het reinigen. Zorg ervoor dat het waterniveau tijdens het gebruik te allen tijde tussen de "Min." en "Max." markeringen wordt gehouden. De waterniveau-indicator kan in de grillpan worden gevonden. Zorg ervoor dat het water niet met het verwarmingselement in contact komt. Zorg ervoor om geen water op het verwarmingselement te gieten.

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Powerindicatielampje
2. Thermostaatknop
3. Basis
4. Lekbak
5. Windscherm
6. Grillrek
7. Opbergrek
8. Metalen pijpen
9. Voetjes van de basis
10. Kleine plastic doppen
11. Grotere plastic doppen
12. Lange schroeven
13. Korte schroeven

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder eventuele stickers, beschermfolie of plastic van het apparaat.
- Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, veegt u alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.

Montage

- Plaats de plastic doppen op de metalen pijpen (8), op elke pijp één kleine (10) en één grotere (11) dop.
- Monteer de pijpen één voor één met de langste schroeven op het opbergrek (7), zorg ervoor dat de grotere doppen naar het binnen wijzen.
- Monteer de kunststof voetjes (9) onder de basis, zorg ervoor dat de nokjes in de uitsparingen passen en draai de voetjes totdat ze klemmen. Zet nu de voetjes met de meegeleverde korte schroeven vast.
- Plaats de basis op de steun, zorg ervoor dat de grotere plastic doppen van de steun in de voetjes van de basis (9) vallen.
- Plaats het windscherm in de uitsparingen op de basis, plaats eerst de rechterkant, plaats vervolgens de linkerkant en plaats het uiteindelijk het midden.

- Vul de basis tot de "Max."-markering met water.
- Laat de grill voor een moment zonder voedsel op het rek opwarmen. Dit zal de geur verminderen wanneer een nieuwe grill voor het eerst wordt aangezet (een lichte geur en een beetje rook kan worden uitgestoten – zorg voor voldoende ventilatie).

GEBRUIK

- De basis moet tot de "Max."-markering met water worden gevuld
- Bevestig het verwarmingselement; zorg er dan voor dat het grillrek op de juiste wijze op het element is geplaatst.
- Steek de stekker in het stopcontact.
- Stel de thermostaatknop op zijn "Max."-stand. Het indicatorlampje gaat branden en het verwarmingselement schakelt permanent in.
- Na ongeveer 5-10 minuten bereikt het verwarmingselement de juiste temperatuur voor het grillen. Wanneer u het voedsel grilt, kunt u de thermostaatknop terug naar een lagere positie draaien of het grillrek naar de middelste of bovenste positie aanpassen.
- De grill kan ook worden gebruikt om voedsel warm te houden: door de thermostaatknop naar een lagere stand terug te draaien, kunnen de intervallen tussen het in- en uitschakelen van het verwarmingselement tot een minimum worden beperkt.
- Het water in de basis zal tijdens het gebruik verdampen. Dus moet u van tijd tot tijd water vullen. Zorg ervoor om geen water op het verwarmingselement te gieten.
- Wanneer het grillen is voltooid, zet de thermostaat op "0" (uit-stand) en trek de stekker van de grill uit het stopcontact.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Verwijder de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen. Gebruik een zachte, vochtige doek om het apparaat schoon te maken. Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of staalwol om het apparaat schoon te maken.
- Giet het resterende water altijd uit de basis.

GARANTIEVOORWAARDEN

- Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig wanneer het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient de originele aankoopbon (factuur, kassabon of kwitantie) overlegd te worden met daarop de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product.
- Voor uitgebreide garantievoorwaarden verwijzen wij u naar onze servicewebsite: www.service.tristar.eu

AANWIJZINGEN TER BESCHERMING VAN HET MILIEU

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar dient bij een speciaal inzamelpunt voor het hergebruik van elektrische en elektronische apparaten te worden aangeboden. Het symbool op het artikel, de gebruiksaanwijzing en de verpakking attendeert u hierop. De gebruikte grondstoffen zijn geschikt voor hergebruik. Met het hergebruik van gebruikte apparaten of grondstoffen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het bedoelde inzamelpunt.

ONDERSTEUNING

Vind alle beschikbare informatie en onderdelen op service.tristar.eu!

FR Mode d'emploi

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tous dommages si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des technicien similairement agréés afin d'éviter un danger.
- Ne jamais déplacer l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne devienne pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne jamais utiliser l'appareil sans supervision.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Conservez l'appareil et son cordon hors de porte des enfants de moins de 8 ans.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances si elles sont supervisées ou instruites pour l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les dangers en rapport. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être accomplis par des enfants à moins qu'ils aient plus de 8 ans et ne soient supervisés.
- La température des surfaces accessibles peut devenir élevée quand l'appareil est en fonction.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par l'intermédiaire d'un minuteur externe ou d'un système de commande à distance séparé.
- Brancher l'appareil sur une prise électrique munie d'une connexion à la terre (pour les appareils de catégorie I).
- Brancher l'appareil sur une prise électrique protégée par un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) qui ne dépasse pas 30 mA.
- AVERTISSEMENT : Le charbon et les combustibles similaires ne doivent pas être utilisés avec cet appareil.
- Ne pas immerger le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide afin de vous éviter un choc électrique.
- L'appareil convient pour une utilisation en extérieur.
- Il ne faut pas utiliser du papier argenté avec cet appareil.
- Afin d'éviter les surchauffes, cet appareil ne doit pas être recouvert de matériaux solides ou flexibles tels qu'un plateau en aluminium, du papier aluminium ou tout plateau d'un autre type de matériau résistant à la chaleur. L'utilisation de tels articles ou matériaux sur la grille risque de compromettre la sécurité du produit et de provoquer de sérieux dommages.
- Remplissez toujours le base du gril avec de l'eau avant de mettre l'appareil en marche. L'eau aide à refroidir le plateau du gril, réduit l'accumulation de fumée et facilite le nettoyage. Assurez-vous que le niveau d'eau demeure entre la marque « Min » et la marque « Max » pendant l'utilisation. L'indicateur de niveau d'eau se trouve à l'intérieur du plateau de gril. Assurez-vous que l'eau n'entre pas en contact avec l'étément chauffant. Prenez soin de ne pas verser d'eau sur l'élément chauffant.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Voyant d'alimentation
2. Bouton de thermostat
3. Base
4. Bac d'égouttement
5. Pare-vent
6. Grille
7. Râtelier de stockage
8. Tubes métalliques
9. Pieds du base
10. Petit capuchon
11. Grand capuchon
12. Vis longues
13. Vis courtes

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirer l'appareil et les accessoires du carton. Retirer les autocollants, le film ou le plastique protecteur de l'appareil.
- Essuyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide avant d'utiliser votre appareil. Ne jamais utiliser de produits abrasifs.

Montage

- Mettez les capuchons en plastique sur les tubes métalliques (8), un petit (10) et un grand (11) capuchon sur chaque tube.
- Fixez les tubes un par un sur râtelier de stockage (7) en utilisant les vis les plus longues ; veillez à ce que les plus grandes soient orientées vers le milieu.
- Fixez les pieds en plastique (9) sous le socle, veillez à ce que les crans s'emboitent dans les fentes et tournez les pieds jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent. Maintenant vissez les pieds avec les vis courtes fournies pour sécurité.
- Posez le socle sur le support, veillez à ce que les capuchons en plastique les plus grands du support s'insèrent dans les pieds du socle (9).
- Posez le pare-vent dans les fentes du socle, insérez d'abord le côté droit puis insérez le côté gauche et enfin insérez-le au milieu.

- Remplissez toujours le plateau du gril avec de l'eau jusqu'à la marque « Max ».
- Laissez chauffer le gril pendant quelques instants sans placer de nouriture sur la grille. Cela permettra de réduire les odeurs lorsqu'un gril neuf est mis en marche pour la première fois (une légère odeur et un peu de fumée peuvent être produits, assurez une ventilation suffisante).

UTILISATION

- Le plateau du gril doit être rempli avec de l'eau jusqu'à la marque « Max ».
- Fixez l'élément chauffant ; puis assurez-vous que la grille est placée correctement sur l'élément.
- Branchez la fiche dans la prise d'alimentation secteur.
- Réglez le bouton de contrôle de thermostat sur la position « Max ». Le voyant lumineux s'allume et l'élément chauffant s'allume en permanence.
- Après environ 5-10 minutes, l'élément chauffant atteint la température adéquate pour griller. Lorsque vous grillez les aliments, vous pouvez retourner le bouton de contrôle de thermostat sur une position plus faible et/ou ajuster la grille vers la position intermédiaire ou supérieure.
- Ce gril peut également être utilisé pour conserver les aliments au chaud : en retournant le bouton de contrôle de thermostat sur une position plus faible, les intervalles entre les mise en marche et à l'arrêt de l'élément chauffant peuvent être réduits au minimum.
- L'eau dans le plateau du gril s'évapore pendant l'utilisation. Il faut donc rajouter de l'eau régulièrement. Faites attention de ne pas verser d'eau sur l'élément chauffant.
- Lorsque vous avez fini de griller, placez le thermostat sur « 0 » (position arrêt) et débranchez le gril de la prise d'alimentation secteur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir. Utilisez un chiffon doux un peu humide pour essuyer les surfaces de l'appareil. Ne pas laisser de l'eau ou autres liquides pénétrer dans l'appareil.
- N'utilisez pas de détergents décapants ou de la laine de fer pour nettoyer le fer car cela pourrait érafler les surfaces.
- Videz l'eau restante dans le réservoir d'eau, ne pas laisser de l'eau rester dans le réservoir d'eau toute une nuit.

GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable si le produit est utilisé selon les instructions et pour l'usage auquel il est destiné. De plus, la preuve d'achat d'origine (facture, reçu ou ticket de caisse) doit être présentée, montrant la date d'achat, le nom du détaillant et le numéro d'article du produit.
- Pour connaître les conditions de garantie détaillées, veuillez consulter notre site Internet de service : www.service.tristar.eu

DIRECTIVES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté aux ordures ménagères à la fin de sa durée de vie, mais doit être rendu à un centre de recyclage d'appareils ménagers électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, La notice d'emploi et l'emballage attirent votre attention sur ce sujet important. Composants utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant les appareils ménagers. Usagés, vous contribuez à un apport important a la protection de notre. Environnement. Adressez vous aux autorités locales pour des renseignements concernant le centre de Recyclage.

SUPPORT

Toutes les informations et les pièces détachées sont disponibles sur service.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht verwickelt wird.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für Haushaltszwecke, und für die Anwendung, für die es hergestellt wurde, verwendet werden.
- Gerät und Kabel von Kindern unter 8 Jahren fernhalten.
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie unter Beaufsichtigung oder Anleitung hinsichtlich der sicheren Anwendung des Geräts stehen und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten für Benutzer dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.
- Dieses Gerät darf nur mit einer geerdeten Steckdose (für Klasse I Geräte) verbunden werden.
- Das Gerät muss mit einer Steckdose verbunden werden, die durch einen Fehlerstrom-Schutzschalter (FI) mit einem Bemessungsstrom nicht über 30 mA abgesichert ist
- WARNUNG: Holzkohle oder ähnliche brennbare Kraftstoffe dürfen mit diesem Gerät nicht verwendet werden.
- Um sich vor einem Stromschlag zu schützen, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- Das Gerät eignet sich für den Außeneinsatz.
- Silberpapier darf nicht mit diesem Gerät verwendet werden.
- Um Überhitzung zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht mit festem oder flexiblem Material abgedeckt werden, wie Aluminiumschale, Aluminiumfolie oder Schalen anderen hitzebeständigen Materials. Die Verwendung solcher Gegenstände oder Materialien auf dem Grill könnte die Sicherheit des Produkts beeinträchtigen und zu schweren Schäden führen.
- Füllen Sie die Basis immer mit Wasser, bevor Sie das Gerät einschalten. Das Wasser hilft, die Grillpfanne abzukühlen, reduziert die Bildung von Rauch, und erleichtert auch die Reinigung. Stellen Sie sicher, dass der Wasserstand während der Anwendung immer zwischen den 'Min.' und 'Max.'-Markierungen steht. Die Füllstandsanzeige kann in der Grillpfanne gefunden werden. Stellen Sie sicher, dass das Wasser nicht in Kontakt mit dem Heizelement kommt.. Achten Sie darauf, kein Wasser auf die Heizelemente zu gießen.

TEILEBESCHREIBUNG

1. Betriebsanzeige
2. Thermostatdrehschalter
3. Basis
4. Abtropfschale
5. Windschutz
6. Grillrost
7. Lagerregal
8. Metallrohre
9. Füße des Basis
10. Kleine Kappe
11. Große Kappe
12. Lange Schrauben
13. Kurze Schrauben

VOR DEM ERSTEN VERWENDUNG

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Kiste. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder Plastik vom Gerät.
- Vor Erstinbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch reinigen. Niemals Scheuermittel benutzen.

Montage

- Setzen Sie die Plastikkappen auf die Metallrohre (8), auf jedes Rohr eine kleine (10) und eine große (11) Kappe.
- Montieren Sie die Rohre nacheinander an das Lagerregal (7), indem Sie die längsten Schrauben verwenden, stellen Sie sicher, dass die größeren in der Mitte platziert werden.
- Montieren Sie die Plastikfüße (9) unter dem Boden, stellen Sie sicher, dass die Kerben in die Aussparungen passen und drehen Sie die Füße, bis sie klemmen. Jetzt befestigen Sie die Füße zur Sicherung mit den gelieferten kurzen Schrauben.
- Platzieren Sie den Boden auf der Halterung, stellen Sie sicher, dass die größeren Plastikkappen von der Halterung in die Füße des Bodens (9) fallen.
- Platzieren Sie die Schutzscheibe in den Aussparungen am Boden, befestigen Sie zuerst die rechte Seite, dann befestigen Sie die linke Seite und zum Schluss befestigen Sie sie in der Mitte.

- Füllen Sie die Grillpfanne bis zur „Max"-Markierung mit Wasser.
- Lassen Sie den Grill einen Moment lang ohne Speisen auf dem Rost aufheizen. Dadurch verringert sich der Geruch beim ersten Einschalten eines neuen Grills (ein leichter Geruch und ein wenig Rauch könnten auftreten - achten Sie auf ausreichende Lüftung).

ANWENDUNG

- Die Grillpfanne muss bis zur „Max"-Markierung mit Wasser gefüllt werden.
- Befestigen Sie das Heizelement; stellen Sie dann sicher, dass der Grillrost richtig auf dem Element platziert ist.
- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
- Stellen Sie den Thermostat-Regler auf die „Max."-Position. Die Anzeige leuchtet auf, und das Heizelement wird dauerhaft eingeschaltet.
- Nach ca. 5-10 Minuten erreicht das Heizelement die richtige Temperatur zum Grillen. Wenn Sie die Lebensmittel grillen, können Sie den Thermostat-Regler auf eine niedrigere Position drehen und/oder den Grillrost auf die mittlere oder obere Position stellen.
- Der Grill kann auch verwendet werden, um die Speisen warm zu halten: Indem Sie den Thermostat-Regler auf eine niedrigere Position stellen, können die Intervalle zwischen dem Ein- und Ausschalten des Heizelements reduziert werden.
- Das Wasser in der Grillpfanne wird während des Gebrauchs verdampfen. Deswegen müssen Sie von Zeit zu Zeit Wasser nachfüllen. Achten Sie darauf, kein Wasser auf die Heizelemente zu gießen.
- Wenn Sie mit dem Grillen fertig sind, drehen Sie das Thermostat auf „0" (AUS) und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Netzstecker ziehen und das Gerät abkühlen lassen. Mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch die Geräteoberfächen abwischen. Wasser oder sonstige Flüssigkeiten dürfen nicht in das Gerät eindringen.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Stahlwolle, um das Bügeleisen zu reinigen, da diese die Oberflächen beschädigen können.
- Leeren Sie verbleibendes Wasser aus dem Wassertank und lassen Sie kein Wasser über Nacht im Wassertank stehen.

GARANTIE

- Dieses Produkt ist für 24 Monate garantiert. Ihre Garantie gilt, wenn das Gerät entsprechend der Bedienungsanleitung für seinen Bestimmungszweck benutzt wird. Im Garantiefall reichen Sie bitte die Kaufquittung ein, aus welcher das Kaufdatum, der Name des Fachhändlers und die Gerätenummer hervorgehen müssen.
- Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Website: www.service.tristar.eu

UMWELTSCHUTZRICHTLINIEN

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer zentralen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Dieses Symbol auf dem Gerät, der Bedienungsanweisung und der Verpackung lenkt Ihre Aufmerksamkeit auf diesen wichtigen Fakt. Das bei diesem Gerät verwendete Material kann recycled werden. Durch das Recyclen gebrauchter Haushaltgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen bezüglich einer Sammelstelle.

SUPPORT

Sie finden alle erhältlichen Informationen und Ersatzteile auf service.tristar.eu

ES Manual de usuario

PRECAUCIONES IMPORTANTES

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, para evitar peligros, corresponde al fabricante, a su representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo.
- No mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que el cable no se enrolle.
- Este aparato se debe colocar sobre una superficie estable nivelada.
- No utilice el dispositivo sin supervisión.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Guarde el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Los niños mayores de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensitivas y mentales reducidas y con falta de experiencia y conocimientos pueden utilizar el aparato si reciben supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de una manera segura y entienden los peligros que implica. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben ser hechos por niños a menos que tengan 8 años o más y estén supervisados.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando funcione el aparato.
- Este aparato no está diseñado para funcionar con un temporizador externo o sistema de control remoto independiente.
- Este aparato debe enchufarse a una toma de pared conectada a tierra (para aparatos de clase I).
- El aparato debe estar enchufado a una toma protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD) cuya corriente residual clasificada no supere los 30 mA.
- ADVERTENCIA: En este aparato no se pueden utilizar carbón vegetal ni combustibles similares.
- Como medida de protección contra las descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- Este aparato es válida para su uso en exteriores.
- No debe utilizarse papel de plata con esta unidad.
- Para evitar el sobrecaliento de la unidad, debe evitar cubrirla con materiales sólidos o flexibles como puede ser una bandeja de aluminio, papel de aluminio o bandejas fabricadas en cualquier otro material resistente al calor. El uso de dichos materiales en la parrilla podría reducir la seguridad de su producto y causar graves daños.
- Llene siempre el recipiente de la parrilla con agua antes de encender la unidad. El agua ayuda a reducir la temperatura de la parrilla, reduciendo las emisiones de humo y facilitando su limpieza. Asegúrese de que el nivel de agua se mantiene entre las marcas "Máx." y "Mín" en todo momento. El indicador de nivel de agua puede verse en el interior del recipiente de la parrilla. Asegúrese de que el agua no entre en contacto con el elemento calefactor. Tenga cuidado de no vertir agua en el elemento calentador.

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

1. Indicador de encendido
2. Mando del termostato
3. Base
4. Bandeja de goteo
5. Protección para el viento
6. Soporte de la parrilla
7. Estante de almacenamiento
8. Tubos de metal
9. Patas de la base
10. Pequeño tapones de plástico
11. Grande tapones de plástico
12. Tornillos largos
13. Tornillos cortos

ANTES DEL PRIMER USO

- Extraiga el aparato y los accesorios de la caja. Retire las pegatinas, el envoltorio de protección o el plástico del dispositivo.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. No utilice nunca productos abrasivos.

Montaje

- Ponga los tapones de plástico en los tubos de metal (8), en cada tubo un tapón pequeño (10) y uno grande (11).
- Monte de uno en uno los tubos sobre el estante de almacenamiento (7) utilizando los tornillos más largos , asegúrese de que el más grande apunte al medio.
- Monte las patas de plástico (9) debajo de la base, asegúrese de que las muescas encajen en los rebajes y gire las patas hasta que se sujeten. Ahora sujete las patas con los tornillos cortos.
- Coloque la base en el soporte, asegúrese de que los tapones de plástico más grandes del soporte entran en las patas de la base (9).
- Coloque el protector contra el viento en los rebajes de la base, coloque en primer lugar el lado derecho y luego el lado izquierdo y por último colóquelo en el centro.

- Llene el depósito con agua hasta la marca "Máx"
- Deje que la parrilla se caliente un rato sin comida. Esto reducirá el olor producido al encender por primera vez una nueva parrilla (durante el primer uso es normal que emita un ligero olor y humo, asegúrese de que la ventilación sea suficiente).

USO

- El depósito de agua de la parrilla debe tener agua hasta la marca "Máx".
- Fije el elemento de calor y asegúrese de que el soporte de la parrilla esté correctamente colocado en el elemento.
- Conecte el enchufe a la fuente de alimentación principal.
- Coloque la perilla de control del termostato en la posición "Máx". El indicador se encenderá y el elemento calefactor quedará encendido permanentemente.
- Después de aproximadamente 5-10 minutos, el elemento calefactor alcanza la temperatura adecuada para cocinar. Cuando esté asando alimentos, puede girar la perilla de control del termostato a una posición inferiro y/o ajustar el soporte de la parrilla a una posición intermedia o superior.
- La parrilla también se puede utilziar para mantener los alimentos calientes: al girar la perilla del termostato de control a una posición más baja, los intervalos entre el encendido y el apagado del elemento calefactor se pueden reducir al mínimo.
- El agua en el depósito de la parrilla se evaporará al utilziar la unidad. Debe reponer agua de vez en cuando. Tenga cuidado de no verter agua en el elemento calefactor.
- Cuando haya terminado de cocinar , gire el termostato a la posición "0" (posición apagado) y desconecte la parrilla de la fuente de alimentación principal.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe el aparato y deje que se enfríe. Utilice un paño suave, ligeramente húmedo, para limpiar las superficies del aparato. No permita que agua o cualquier otro líquido penetren en la unidad.
- No use detergentes abrasivos ni lana de acero para limpiar la plancha, podría rayar las superficies.
- Vacíe cualquier resto de agua del depósito, no deje que el agua se quede por la noche en el depósito.

GARANTÍA

- Este producto cuenta con 24 meses de garantía. Su garantía es válida si el producto se utilizan de acuerdo con las instrucciones y el propósito para el que se creó. Además, debe enviarse un justificante de la compra original (factura, tíquet o recibo) en el que aparezca la fecha de la compra, el nombre del vendedor y el número de artículo del producto.
- Para más detalles sobre las condiciones de la garantía, consulte la página web de servicio: www.service.tristar.eu

NORMAS DE PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

Este aparato no se debe desechar con los residuos domésticos cuando finalice su durabilidad, sino que se debe ofrecer a un centro de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos domésticos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje le avisa de este aspecto importante. El los materiales

PT Manual de utilizador

CUIDADOS IMPORTANTES

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo dano.
- Se o cabo eléctrico estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou outras pessoas com a mesma qualificação de modo a evitar perigos.
- Nunca mova o aparelho puxando o cabo e certifique-se de que nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- Nunca utilize o aparelho sem supervisão.
- Este aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Mantenha o aparelho e o respetivo cabo de alimentação fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.
- O aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 ou mais anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou sem experiência e competência desde que o façam sob supervisão ou tenham recebido instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e desde que compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. As operações de limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças, exceto se estas tiverem 8 ou mais anos de idade e o façam sob supervisão.
- A temperatura das superfícies acessíveis poderá ser elevada quando o aparelho está em funcionamento.
- Este aparelho não se destina a ser operado através de um temporizador externo ou sistema de controlo à distância independente.
- O aparelho deverá ser ligado a uma saída de tomada com contacto de terra (para aparelhos de classe I).
- O aparelho tem de estar ligado a uma tomada protegida por um dispositivo de corrente residual (DCR) com uma corrente residual nominal com um máximo de 30 mA.
- ATENÇÃO: Não se pode utilizar carvão e outros materiais combustíveis neste aparelho.
- Para se proteger de choque eléctrico, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou noutro líquido.
- Este aparelho pode ser utilizado ao ar livre.
- Não utilize papel prateado com este aparelho.
- Este aparelho não deve ser tapado com materiais sólidos ou flexíveis, tipo papel de alumínio e tabuleiros de alumínio ou de outros materiais resistentes ao calor. A utilização de tais materiais na grelha poderá por em causa a segurança do aparelho e danificá-lo seriamente.
- Encha sempre o grelhador com água antes de o ligar. A água ajuda a evitar o sobreaquecimento do grelhador, a reduzir acumulação de fumo e facilita a lavagem. Assegure-se de que o nível da água fica sempre entre as marcas "Min." e "Max." durante o funcionamento. O indicador do nível de água está localizado dentro do grelhador. Assegure-se de que a água não entra em contato com o elemento de aquecimento. Tenha especial cuidado ao deitar a água para não molhar o elemento de aquecimento.

DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES

1. Indicador de energia
2. Botão do termóstato
3. Base
4. Tabuleiro de recolha de gordura
5. Protecção contra correntes de ar
6. Placa de grill
7. Placa de armazenamento
8. Tubos metálicos
9. Pé da base
10. Pequena tampas plásticas
11. Maior tampas plásticas
12. Parafusos compridos
13. Parafusos curtos

ANTES PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, o papel de protecção ou o plástico do aparelho.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.

Montagem

- Coloque as tampas plásticas nos tubos metálicos (8), em cada tubo uma tampa pequena (10) e uma maior (11).
- Monte os tubos um por um na placa de armazenamento (7) utilizando os parafusos mais compridos, certifique-se de que os maiores estão virados para o meio.
- Monte o pé plástico por baixo (9) da base, certifique-se de que as ranhuras encaixam nas reentrâncias e rode o pé até que trave. Fixe agora o pé para segurança com os parafusos curtos fornecidos.
- Coloque a base no suporte, certifique-se de as tampas plásticas maiores do suporte descem para o pé da base (9).
- Coloque a protecção contra correntes de ar nas reentrâncias na base, primeiro encaixe o lado direito depois encaixe o lado esquerdo e por fim encaixe-a no meio.

- Encha o grelhador com água até à marca "Max.".
- Deixe o grelhador aquecer durante uns instantes antes de colocar qualquer alimento. Isto irá reduzir o cheiro emitido quando se liga pela primeira vez um grelhador (pode haver um pouco de fumo e um cheiro ligeiro, assegure-se de que há boa ventilação).

UTILIZAÇÃO

- O grelhador deve ser enchido com água até à marca "Max.".
- Fixe o elemento de aquecimento, e em seguida assegure-se de que a placa de grill está correctamente inserida no elemento.
- Ligue a ficha de alimentação à corrente.
- Rode o botão do termostato para a posição "Max.". A luz indicadora ir-se-á acender, e o elemento de aquecimento irá ficar ligado permanentemente.
- O elemento de aquecimento irá atingir a temperatura ideal para grelhar ao fim de aproximadamente 5-10 minutos. Enquanto grelha os alimentos, pode rodar o botão do termostato para uma posição mais baixa e/ou ajustar a posição da placa de grill para a posição média ou topo.
- O grelhador também pode ser utilizado para manter a comida quente: ao rodar o botão do termostato para a posição mais baixa, o intervalo de tempo em que o elemento de aquecimento se liga e desliga pode ser reduzido ao mínimo.
- A água presente no grelhador irá evaporar-se durante o funcionamento. Por isso, deve encher com água de tempos a tempos. Tenha cuidado ao deitar a água para não molhar o elemento de aquecimento.
- Quando terminar de grelhar, rode o termostato para a posição "0" (desligar) e desligue o grelhador da corrente.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o aparelho da tomada e deixe-o arrefecer. Utilize um pano suave e húmido para limpar a superfície do aparelho. Não deixe entrar água ou qualquer outro líquido no interior do aparelho.
- Não utilize qualquer detergente abrasivo ou esfregão palha-de-aço para limpar o ferro, dado que poderiam arranhar as superfícies.
- Esvazie qualquer água restante no depósito da água, não a deixe ficar no depósito de um dia para o outro.

GARANTIA

- Este produto possui uma garantia de 24 meses. A sua garantia é válida se utilizar o produto de acordo com as instruções e com a finalidade para a qual foi criado. Além disso, a compra original (factura ou recibo da compra) deverá conter a data da compra, o nome do vendedor e o número de artigo do produto.
- Para obter as condições de garantia detalhadas, consulte o nosso Website de serviço: www.service.tristar.eu

ORIENTAÇÕES PARA A PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE

Este aparelho não deve ser colocado juntamente com os resíduos domésticos no final do seu tempo de vida útil, deve ser entregue num local adequado para reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar electrodomésticos usados está a contribuir para dar um importante passo na protecção do nosso meio ambiente. Peça às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

ASSISTÊNCIA

Encontrará toda a informação disponível e peças em service.tristar.eu!

PL Instrukcja obsługi

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z niestosowania się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
- Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony należy go wymienić u producenta, przedstawiciela serwisu lub wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Urządzenia nie należy nigdy przenosić, ciągnąc za kabel, a także należy uważać, aby kabel się nie zaplątał.
- Urządzenie należy umieszczać na stabilnej i poziomej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie to może być używane wyłącznie do celów domowych i tylko zgodnie z przeznaczeniem.
- Trzymać urządzenie wraz z przewodem z dala od dzieci poniżej 8 roku życia.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby z ograniczonymi fizycznymi, czuciowymi oraz mentalnymi możliwościami lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli zostały nadzorowane lub poinstruowane, jak użyć urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją ewentualne ryzyko. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieciom nie wolno zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia, chyba, że ukończyły 8 lat i są nadzorowane.
- Podczas pracy urządzenia temperatura jego dostępnych powierzchni może być wysoka.
- Urządzenie nie powinno być używane w połączeniu z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym lub osobnym urządzeniem sterującym.
- Urządzenie musi być podłączone do gniazdka elektrycznego z uziemieniem (dla urządzeń klasy I).
- Urządzenie musi być podłączone do gniazdka elektrycznego zabezpieczonego wysokoczułym bezpiecznikiem różnicowoprądowym (RCD) - prąd zadziałania nie większy od 30 mA.
- OSTRZEŻENIE: Węgiel drzewny oraz podobne materiały nie mogą być wykorzystywane w tym urządzeniu.
- Aby chronić siebie przed porażeniem prądem, nie należy zanurzać kabla, wtyczki ani urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie.
- To urządzenie przeznaczone jest do użytku na zewnątrz.
- Nie można na nim korzystać z papieru metalizowanego‚srebrnego'.
- Aby uniknąć przegrzania, urządzenie nie powinno być przykrywane żadnym solidnym lub giętkim materiałem, np.: tacką aluminiową, folią aluminiową lub tackami wykonanymi z termoodpornego materiału. Użycie takich przedmiotów lub materiału na grillu może mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo produktu i może doprowadzić do poważnych szkód.
- Zawsze napełnij patelnię grillową wodą przed jej włączeniem. Woda pomaga schłodzić patelnię grillową, obniża wydzielanie się dymu i pomaga w jej czyszczeniu. Upewnij się, że poziom wody jest pomiędzy oznaczeniami 'Min.' i 'Max.' na patelni. Wskaźnik poziomu wody znajduje się na wewnętrznej stronie patelni. Dopilnuj, aby woda nie weszła w kontakt z elementem grzejnym. Nie rozlewaj wody na element grzejny.

OPIS CZĘŚCI

1. Wskaźnik zasilania
2. Pokrętło termostatu
3. Podstawa
4. Taca na skropliny
5. Osłona przed wiatrem
6. Ruszt grilla
7. Stelażu
8. Metalowe rurki
9. Nóżki podstawy.
10. Jedną małą plastikowe nakładki
11. Jedną większą plastikowe nakładki
12. Długie śruby
13. Krótkie śruby

PRZED PIERWSZE UŻYTKOWANIE

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Z urządzenia należy usunąć naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wytrzeć wszystkie wyjmowane części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać szorstkich środków czyszczących.

Montaż

- Umieść plastikowe nakładki na metalowe rurki (8) - jedną małą (10) i jedną większą (11) na każdą rurkę.
- Zamontuj rurki po kolei na stelażu (7), używając najdłuższych śrub, upewniając się, że te większe skierowane są do środka.
- Zamontuj plastikowe nóżki (9) pod podstawą tak, aby wypustki pasowały do wgłębień, a następnie przekręć nóżki, aż się zablokują. Następnie, dla pewności, przykręć nóżki dołączonymi do zestawu krótkimi śrubkami.
- Umieść podstawę na podporce, upewnij się, że większe plastikowe nakładki podpórki wchodzą w nóżki podstawy (9).
- Umieść ochronę przed wiatrem w szczelinie w podstawie, najpierw prawą stronę, potem lewą, a na końcu środek.

- Napełnij patelnię grillową wodą do oznaczenia 'Max.'.
- Pozwól grillowi przez chwilę nagrzewać się bez umieszczania żadnego jedzenia na ruszcie. Zmniejszy to wydzielanie się charakterystycznego zapachu po włączeniu nowego grilla po raz pierwszy (może wydzielać się specyficzny zapach i niewielka ilość dymu - zapewnij odpowiednią wentylację).

UŻYTKOWANIE

- Patelnia grill musi być napełniona wodą do oznaczenia 'Max.'.
- Zamontuj element grzejny; upewnij się następnie, że ruszt grill jest właściwie umieszczony na elemencie grzejnym.
- Włóż wtyczkę do kontaktu.
- Ustaw pokrętło termostatu w pozycji 'Max.'. Włączy się lampka kontrolna oraz element grzejny.
- Po około 5-10 minutach element grzejny osiągnie temperaturę odpowiednią do grillowania. Podczas grillowania jedzenia możesz przekręcić pokrętło termostatu na niższa temperaturę i/lub wyregulować wysokość rusztu - na środek lub wyżej.
- Grill może być również wykorzystany do podgrzewania jedzenia: po przekręceniu pokrętła termostatu na niższą pozycję, odstęp pomiędzy włączaniem i wyłączaniem się elementu grzejnego zostanie zredukowany do minimum.
- Podczas użytkowania, woda paruje z patelni grillowej. Musisz jej od czasu do czasu dolewać. Uważaj, by nie rozlać wody na element grzejny.
- Po skończonym grillowaniu przekręć pokrętło termostatu na „0" (wyłączony) i wyciągnij wtyczkę z kontaktu.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Urządzenie należy odłączyć od zasilania i odstawić do ostygnięcia. Powierzchnię urządzenia należy wytrzeć miękką i nieznacznie wilgotną szmatką. Należy uważać, aby woda lub inne płyny nie dostały się do wnętrza urządzenia.
- Do czyszczenia żelazka nie należy używać żrących detergentów ani druciaków, ponieważ mogą one porysować jego powierzchnię.
- Ze zbiornika należy wylewać pozostałą wodę; nie należy jej zostawiać w zbiorniku na wodę.

GWARANCJA

- Ten produkt posiada gwarancję na 24 miesiące. Gwarancja jest ważna, jeśli produkt używano zgodnie z instrukcjami i w celu, do którego został przeznaczony. Dodatkowaniu należy dołączyć oryginalne potwierdzenie zakupu (faktura, kwit sprzedaży lub paragon) z datą zakupu, nazwą sprzedawcy oraz numerem pozycji produktu.
- W celu uzyskania szczegółowych warunków gwarancji należy odwiedzić nasza stronę internetową: www.service.tristar.eu

WYTYCZNE W ZAKRESIE OCHRONY ŚRODOWISKA

Po zakończeniu okresu żywotności urządzenia tego nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi; urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Symbol ten znajdujący się na urządzeniu, w instrukcji obsługi i na opakowaniu zwraca uwagę na tę ważną kwestię. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. W celu uzyskania informacji dotyczących punktów zbiórki należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych.

WSPARCIE

Wszystkie dostępne informacje oraz części zapasowe znaleźć można na stronie service.tristar.eu!

IT Manuale utente

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore, da un addetto all'assistenza o da persone analogamente qualificate al fine di evitare pericoli.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza.
- Questo apparecchio ha uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini minori di 8 anni.
- L'apparecchio può essere usato dai bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali con mancanza di esperienza e conoscenza se viene loro data la giusta supervisione o istruzione riguardo l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e la comprensione dei rischi coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non deve essere effettuata da bambini a meno che non siano maggiori di 8 anni e supervisionati.
- La temperatura delle superfici accessibili può essere alta quando l'apparecchio è in funzione.
- Il funzionamento di questo apparecchio non prevede l'utilizzo di un timer esterno o di un telecomando separato.
- L'apparecchio deve essere collegato a una presa di rete dotata di messa a terra (per elettrodomestici di classe I).
- L'apparecchio deve essere collegato a una presa di rete dotata di dispositivo di protezione da correnti residue (RCD) con corrente residua nominale di non oltre 30 mA.
- AVVERTENZA: Non usare carbonella o combustibili simili con questo apparecchio.
- Per proteggervi da scosse elettriche, non immergere cavo, spina o apparecchio in acqua o altri liquidi.
- L'apparecchio è adatto per l'uso all'aperto.
- Non usare carta stagnola con questo apparecchio.
- Per evitare il surriscaldamento, non coprire l'apparecchio con materiale solido o flessibile come vassoi di alluminio, pellicola di alluminio o vassoi fatti di altro materiale resistente al calore. L'uso di tali elementi o materiali sulla griglia pregiudica la sicurezza del prodotto e può provocare seri danni.
- Riempire sempre la bistecchiera con acqua prima di accendere l'apparecchio. L'acqua aiuta a raffreddare la bistecchiera, riduce la formazione di fumo e inoltre facilita la pulizia. Assicurarsi di mantenere il livello dell'acqua tra i segni 'Min.' e 'Max.' in ogni momento durante l'uso. L'indicatore di livello dell'acqua si può trovare all'interno della bistecchiera. Assicurarsi che l'acqua non venga a contatto con l'elemento riscaldante. Fare attenzione a non versare acqua sull'elemento riscaldante.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Spia di alimentazione
2. Volantino termostato
3. Base
4. Vassoio di gocciolamento
5. vetro
6. Cremagliera griglia
7. Cremagliera stoccaggio
8. Tubi di metallo
9. Piedini della base
10. Piccolo tappi di plastica
11. Grande tappi di plastica
12. Viti lunghe
13. Viti corte

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dalla scatola. Rimuovere adesivi, pellicola protettica o plastica dall'apparecchio.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti rimovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.

Montaggio

- Posizionare i tappi di plastica sui tubi di metallo (8), su ciascun tubo, un tappo piccolo (10) e un tappo più grande (11).
- Montare i tubi uno a uno sulla cremagliera (7) usando le viti più lunghe, assicurarsi che quelli più grandi siano rivolti verso il centro .
- Montare i piedini in plastica sotto la base; assicurarsi che le tacche si inseriscano nelle cavità e ruotare i piedini fino ad agganciarli. Ora, per sicurezza, fissare i piedini con le viti più corte in dotazione.
- Posizionare la base sul supporto, assicurarsi che i tappi di plastica più grandi finiscano nei piedini della base (9).
- Posizionare il vetro nel recesso sulla base, fissarlo prima sul lato sinistro, poi sul lato destro ed infine fissarlo al centro.

- Riempire la bistecchiera con acqua fino al segno 'Max.'
- Lasciare riscaldare la griglia per un momento senza cibo sulla cremagliera. Questo ridurrà l'odore all'accensione di una griglia nuova (possono essere emessi un leggero odore ed un po' di fumo - garantire una ventilazione sufficiente).

UTILIZZO

- La bistecchiera deve essere riempita d'acqua fino al segno 'Max.'
- Fissare l'elemento riscaldante; quindi assicurarsi che la cremagliera della griglia sia posizionata correttamente sull'elemento.
- Inserire la spina nella presa di alimentazione .
- Impostare la manopola di controllo del termostato alla posizione 'Max.'. L'indicatore luminoso si accende, e l'elemento riscaldante è acceso in modo permanente.
- Dopo circa 5-10 minuti l'elemento riscaldante raggiunge la giusta temperatura per grigliare. Quando si grigliano gli alimenti, è possibile riportare la manopola di controllo del termostato ad una posizione più bassa e/o regolare la cremagliera alla posizione intermedia o superiore.
- La griglia può anche essere usata per mantenere il cibo caldo: ruotando la manopola di controllo del termostato ad una posizione inferiore, gli intervalli tra l'accensione e lo spegnimento dell'elemento riscaldante possono essere ridotti al minimo.
- L'acqua nella bistecchiera evaporà durante l'uso. Quindi si dovrà aggiungere dell'acqua di tanto in tanto. Attenzione a non versare acqua sull'elemento riscaldante.
- Quando si finisce di grigliare, ruotare il termostato a "0" (posizione OFF) e scollegare la griglia dalla presa di alimentazione elettrica.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Staccare l'apparecchio dalla presa e lasciarlo raffreddare. Utilizzare un panno morbido appena umido per le superfici. Non permettere che acqua o altri liquidi penetrino all'interno.
- Non utilizzare detergenti abrasivi o lana d'acciaio per pulire il ferro da stiro per non graffiare le superfici.
- Svuotare e rabboccare acqua dal contenitore dell'acqua; non lasciare l'acqua nel contenitore dell'acqua per tutta la notte.

GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per 24 mesi. La garanzia è valida se il prodotto viene utilizzato in accordo alle istruzioni e per lo scopo per il quale è stato realizzato. Inoltre, deve essere fornita la prova di acquisto originale (fattura, scontrino o ricevuta) riportante la data di acquisto, il nome del rivenditore e il codice del prodotto.
- Per i dettagli delle condizioni di garanzia, consultare il nostro sito web: www.service.tristar.eu

LINEE GUIDA PER LA PROTEZIONE AMBIENTALE

Al termine del suo utilizzo questo apparecchio non deve essere gettato tra i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato ad un punto centrale di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione mettono in evidenza questo problema importante. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando i dispositivi domestici puoi contribuire alla protezione del nostro ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

ASSISTENZA

È possibile trovare informazioni e parti di ricambio su service.tristar.eu!

SV Bruksanvisning

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Om dessa säkerhetsinstruktioner ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer, för att undvika risker.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten oövervakad.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Håll apparaten och dess sladd oåtkomliga för barn under 8 år.
- Apparaten kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller får instruktioner angående användning av enheten på ett säkert sätt och förstår riskerna. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll skall inte göras av barn om de inte är äldre än 8 och övervakas.
- Temperaturen på åtkomliga ytor kan vara hög när apparaten är i drift.
- Denna apparat är inte avsedd att användas med hjälp av en extern timer eller separat fjärrkontrollsystem.
- Apparaten ska anslutas till ett vägguttag med jordad kontakt (för Klass I-apparater).
- Apparaten måste anslutas till ett eluttag som skyddas av en jordfelsbrytare med en nominell felström på inte mer än 30 mA.
- VARNING: Grillkol eller liknande brännbart bränsle får inte användas med denna utrustning.
- För att undvika elstötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Utrustningen är lämplig för användning utomhus.
- Silverpapper får inte användas med denna utrustning.
- För att undvika överhettning får utrustningen inte täckas över med solida eller flexibla material så som en aluminiumbricka, aluminiumfolie eller brickor av annat värmetåligt material. Om sådana föremål eller material används på grillen kan det äventyra produktens säkerhet och leda till allvarliga skador.
- Fyll alltid grillpannan med vatten innan du slår på utrustningen. Vattnet hjälper till att kyla ner grillen, minskar rökutvecklingen och underlättar också rengöringen. Håll alltid vattennivån mellan markeringarna 'Min.' och 'Max.' under användningen. Vattennivåindikatorn finns inne i grillpannan. Se till att vattnet inte kommer i kontakt med värmeelementet. Häll inte vatten på värmeelementet.

BESKRIVNING AV DELAR

1. Strömindikator
2. Termostatvred
3. Grundläggande
4. Droppbricka
5. Vindruta
6. Grillställ
7. Förvaringsstället
8. Metallrören
9. Basens fötter
10. Litet plastlocken
11. Större plastlocken
12. Långa skruvar
13. Korta skruvar

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Tag ut apparaten och tillbehören ur förpackningen. Ta bort klistermärkena, skyddsfilmerna eller plasten från apparaten.
- Innan apparaten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammtrasa. Använd aldrig aggresiva produkter.

Montering

- Sätt plastlocken på metallrören (8), ett litet (10) och ett större (11) lock på varje rör.
- Montera rören ett i taget på förvaringsstället (7) genom att använda de längsta skruvarna, se till att det större är riktat mot mitten
- Montera plastfötterna (9) under basen, se till att skårorna passar i urgröpningarna och vrid på fötterna tills de sitter fast. Fäst nu fötterna säkert med de medföljande korta skruvarna.
- Placera basen på stödet, och se till att de större plastlocken från stödet faller på basens fötter (9).
- Placera vindrutan i urgröpningarna på basen. Sätt först i högra sidan, sedan vänstra sidan och slutligen mitten.

- Fyll grillpannan med vatten upp till 'Max.'-markeringen.
- Värm upp grillen en stund utan mat på stället. Detta minskar lukten som uppstår när en ny grill slås på första gången (lite lukt och rökbildning kan förekomma - se till att ventilationen är tillräcklig).

ANVÄNDNING

- Grillpannan måste fyllas med vatten upp till 'Max.'-markeringen.
- Fäst värmeelementet; se sedan till att grillstället placeras korrekt på elementet.
- Sätt i stickkontakten i eluttaget.
- Ställ in termostatens vred till 'Max.'-läget. Indikatorlampan tänds, och värmeelementet slås på permanent.
- Efter ungefär 5-10 minuter når värmeelementet korrekt temperatur för grillning. När du grillar mat kan du vrida termostatens vred till en lägre nivå och/eller flytta grillracket till mittenläget eller det övre läget.
- Grillen kan också användas för att hålla maten varm: genom att vrida termostatens vred till en lägre nivå kan man minimera intervallen mellan att värmeelementet slås på och av.
- Vattnet i grillpannan förångas under användningen. Så du måste fylla på vatten regelbundet. Häll inte vatten på värmeelementet.
- När grillningen är avslutad, vrid termostaten till "0" (avstängd) och koppla bort grillen från eluttaget.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra ut kontakten ur uttaget och låt apparaten svalna. Torka av apparaten med en mjuk lätt fuktad trasa. Låt inte vatten eller någon annan vätska komma in i apparaten.
- Använd aldrig något slipande rengöringsmedel eller stålull när du rengör strykjärnet, eftersom ytorna kan repas.
- Töm ut kvarvarande vatten ur vattenbehållaren, och lämna aldrig vatten i behållaren över natten.

GARANTI

- Denna produkt har en garanti på 24 beviljade månader. Din garanti är giltig om produkten används i enlighet med instruktionerna och för det ändamål som den skapades. Dessutom, skall ursprungsköpet (faktura, kassakvitto eller kvitto) vidimeras med inköpsdatum, återförsäljarens namn och artikelnummer på produkten.
- För detaljerade garantivillkor, se vår servicewebbplats: www.service.tristar.eu

RIKTLINJER FÖR SKYDDANDE AV MILJÖN

Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbolen på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på denna viktiga fråga. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

SUPPORT

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på service.tristar.eu!

CS Návod na použití

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození
- Pokud je přívodní šňůra poškozená, musí být vyměněna výrobcem, jeho servisním agentem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyrobena.
- Udržujte přístroj a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let.
- Přístroj mohou používat děti ve věku 8 let a výše, osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez potřebných zkušeností a znalostí by měli být pod dozorem. Děti si nesmí hrát se zařízením. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Teplota povrchů, ke kterým je přístup, může být při provozu spotřebiče vysoká.
- Tento spotřebič není určen k tomu, aby byl ovládán pomocí externího časovače nebo oddáleného systému dálkového ovládání.
- Tento přístroj má být připojen k zásuvce, která je uzemněná (pro přístroje třídy I).
- Tento přístroj musí být připojen k zásuvce, která je chráněná zařízením zbytkového proudu (RCD) se jmenným reziduálním proudem ne vyšším než 30 mA.
- VAROVÁNÍ: Dřevěné uhlí či jiné hořlaviny nesmí být v tomto spotřebiči používány.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Toto zařízení není vhodné pro venkovní použití.
- S tímto zařízením nesmíte používat stříbrný papír.
- Aby se zabránilo přehřívání, neměli byste toto zařízení zakrývat žádným pevným či pružným materiálem, jako je hliníková přihrádka, hliníková fólie nevo přihrádky, vyrobené z jiných tepelně odolných materiálů. Při používání takových předmětů či materiálů nebude gril splňovat bezpečnostní podmínky vašeho výrobku, což může vést k vážnému poškození.
- Pánev grilu stále plňte před uvedením do provozu vodou. Voda pomáhá ochlazovat pánev grilu, snižuje tvorbu kouře a také usnadňuje čištění. Zajistěte, aby byla vodní hladina během používání stále mezi ryskami „Min" a „Max". Ukazatel hladiny vody můžete nalézt uvnitř pánve grilu. Ujistěte se, že voda nepřijde do kontaktu s topným prvkem. Dbejte, aby se voda nevylila na topný prvek.

POPIS SOUČÁSTÍ

1. Indikátor napájení
2. Knoflík termostatu
3. Základna
4. Odkapávač
5. Čelní sklo
6. Rošt grilu
7. Odkládací přihrádce
8. Kovové trubky
9. Nožek základny
10. Malý plastové uzávěry
11. Velký plastové uzávěry
12. Dlouhé šrouby
13. Krátké šrouby

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Vyjmite spotřebič a příslušenství z krabice. Odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plasty ze spotřebiče.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče otřete všechny odnímatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky.

Sestavení

- Na kovové trubky (8) nasaďte plastové uzávěry, na každou trubku jeden malý (10) a jeden velký (11) uzávěr.
- Trubky připevněte jednu po druhé k odkládací přihrádce (7) pomocí nejdelších šroubů a dbejte na to, aby větší uzávěry směřovaly doprostřed.
- Pod základnu namontujte plastové (9) nožky a dbejte na to, aby zářezy zapadly do otvorů. Otáčejte nožkami, až zaklapnou. Nyní přimontujte bezpečnostní nožky přiloženými krátkými šrouby.
- Základnu umístěte na podpěru a ujistěte se, že větší plastové uzávěry z podpěry zapadají do nožek základny (9).
- Do otvorů v základně nasaďte ochranné sklo. Nejprve připevněte pravou stranu, pak levou a nakonec střed.

- Naplňte pánev grilu vodou po rysku „Max".
- Nechte gril na chvíli rozehřát bez pokrmu na roštu. Tím snížíte zápach, který vzniká při prvním zapnutí grilu (může se uvolnit lehký zápach a dým, zajistěte dostatečné odvětrávání).

POUŽITÍ

- Pánev grilu musí být naplněna vodou po rysku „Max".
- Upevněte vyhřívací prvek; pak zajistěte, aby byl rošt grilu umístěn správně na prvku.
- Zapojte zástrčku do zásuvky ve zdi.
- Ovládací kolečko termostatu nastavte do polohy „Max". Rozsvítí se kontrolka a trvale se zapne topný prvek.
- Po přibližně 5-10 minutách dosáhne topný prvek správné teploty ke grilování. Jakmile grilujete pokrm, můžete otočit ovládacím knoflíkem termostatu na nižší polohu a/nebo nastavit rošt grilu do střední či vyšší polohy.
- Gril lze také použít pro udržování teplého pokrmu: otočením ovládacího knoflíku termostatu zpět na nižší polohu lze intervaly mezi zapnutím a vypnutím topného prvku snížit na minimum.
- Během používání se voda v pánvi na grilování vypaří. Občas je proto nutné ji doplnit. Dbejte, aby se voda nevylila na topný prvek.
- Jakmile skončíte s grilováním, otočte termostat do polohy „0" (poloha vypnutí) a odpojte gril z přívodu proudu.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Odpojte spotřebič ze zásuvky a nechte ho zchladnout. Použijte měkký, mírně navlhčený hadřík pro otření povrchu spotřebiče. Nedovolte, aby se do spotřebiče dostala voda nebo jiná kapalina.
- Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky nebo drátěnku k čištění žehličky, protože ji to může poškrábat.
- Vylijte zbývající vodu z vodní nádrže a nenechávejte ji v žehličce přes noc.

ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán v souladu s účelem, pro nějž byl vyroben. Navíc by měl být doložen originální doklad (faktura nebo doklad o koupi), kde je uvedeno datum nákupu, jméno prodejce a produktové číslo výrobku.
- Pro podrobnější informace o záruce, prosím, navštivte naše servisní internetové stránky: www.service.tristar.eu

SMĚRNICE PRO OCHRANU ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Tento přístroj na konci své životnosti nesmí být odhozen do běžného komunálního odpadu, ale musí být odnesen na místo, kde se recyklují elektrické přístroje a spotřební elektronika. Tento symbol na zařízení, v návodu k obsluze a na obalu vás na tuto důležitou skutečnost upozorňuje. Materiály použité na toto zařízení lze recyklovat. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí. Pro informaci ohledně sběrného místa se obraťte na vaše místní úřady.

PODPORA

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na service.tristar.eu!

SK Návod na použitie

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- V prípade ignorovania bezpečnostných pokynov výrobca nie je zodpovedný za prípadné poškodenie.
- V prípade, že je poškodený napájací kábel, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa predišlo akémukoľvek nebezpečenstvu.
- Zariadenie nikdy neprenášajte ťahaním za kábel a uistite sa, že sa kábel nemôže zaseknúť.
- Zariadenie musí byť umiestnené na stabilnom a rovnom povrchu.
- Nikdy nenechávajte zariadenie zapnuté bez dozoru.
- Toto